



## Møteinnkalling

---

**Utvalg:** Nordreisa nærings- og kulturutvalg  
**Møtested:** Formannskapssalen, Rådhuset  
**Dato:** 19.02.2015  
**Tidspunkt:** 09:00

---

Eventuelt forfall må meldes snarest på tlf. 77 77 07 10, eller til [postmottak@nordreisa.kommune.no](mailto:postmottak@nordreisa.kommune.no) – ved forfallsmelding på e-post er vil dere motta en bekreftelse på at den er registrert, dersom dere ikke mottar en slik bekreftelse MÅ dere ta kontakt pr. telefon.

Vararepresentanter møter etter nærmere beskjed.

## Saksliste

Utv.saksnr	Sakstittel	U.Off	Arkivsaksnr
PS 1/15	Referatsaker <i>Referatsaker uoff. er tilgjengelig under møtet.</i>		
RS 1/15	Etablererstøtte for *****	X	2015/483
RS 2/15	Innkjøp av samiske media bibliotek i Nord-Troms 2014		2015/310
RS 3/15	Kommunale og fylkeskommunale reglement om folkevalgtes taushetsplikt ved lukking av møter		2015/702
RS 4/15	Krigens kulturminner - Nordreisa kommune		2015/401
RS 5/15	Pathtags. Svar på søknad om bruk av kommunevåpen		2015/96
RS 6/15	Svar på søknad om tilskudd til *****	X	2015/80
RS 7/15	Tilsagn bedriftsutvikling og modernisering	X	2015/482
RS 8/15	Tilskudd til videreutvikling av firmaet - *****	X	2015/8
PS 2/15	Turbok for Nord-Troms		2015/14

PS 1/15 Referatsaker



Margrethe Håskeland  
Kopi: Per F, Foren S  
Ref: Næru og foku oppvekst

Nordreisa kommune  
Postboks 174

9156 STORSLETT

233

Vår ref.:  
13/7211-13  
Løpenr.:  
44307/14

Saksbehandler:  
Edel Olsen  
Tlf. dir.innvalg:  
77 78 83 79

Arkiv:  
243C60 SAKSARKIV  
Deres ref.:

Dato:  
02.12.2014

#### INNKJØP AV SAMISKE MEDIA BIBLIOTEK I NORD-TROMS 2014

Troms fylkesbibliotek vil en av de nærmeste dagene overføre kr 5 000,- til Nordreisa kommune for innkjøp av samiske medier til biblioteket. Denne overføringen er en del av satsingen på samiske bibliotekstjenester i Nord-Troms og det forutsettes at midlene benyttes til innkjøp av litteratur eller andre media relatert til samer og samisk språk.

Midler som ikke blir benyttet i 2014 kan overføres til 2015 til samme formål.

Beløpet overføres til konto 4740.05.03954.

Med vennlig hilsen

Birgit Larsen  
fylkesbiblioteksjef

Edel Olsen  
rådgiver

*Dette dokumentet er godkjent elektronisk og krever ikke signatur.*

Kopi:  
Nordreisa folkebibliotek, Boks 183, 9151 STORSLETT



DET KONGELIGE KOMMUNAL-  
OG MODERNISERINGSDEPARTEMENT

NORDREISA KOMM. U	
Ellinor Evensen	
02 FEB 2015	
Ret. kst, tsk, oppreist, nelse, nøkk, drift, Adm.	
SAKSBE- LØPENR.	
DOK.NR.	ARK.KODE 043

Kommunene  
Fylkeskommunene  
KS

Deres ref

Vår ref  
15/200 1

Dato  
30.01.2015

### **Kommunale og fylkeskommunale reglementer om folkevalgtes taushetsplikt ved lukking av møter**

I løpet av de siste månedene er det kommet flere undersøkelser og medieoppslag som viser at en rekke kommunale og fylkeskommunale reglementer på enkelte punkter ikke er i tråd med gjeldende rett. Dette gjelder særlig regler om rekkevidden av de folkevalgtes taushetsplikt når et folkevalgt organ behandler en sak i et lukket møte.

Kommunal- og moderniseringsdepartementet vil på denne bakgrunnen minne kommunene og fylkeskommunene om departementets rundskriv som beskriver den rettslige adgangen til å pålegge folkevalgte taushetsplikt om forhandlingene i lukkede møter gjennom lokalt vedtatte reglementer (såkalt instruksbasert taushetsplikt).

I mars 2000 ga departementet ut rundskriv H-2112 om taushetsplikt for folkevalgte. I rundskrivet redegjøres det for gjeldende regler om taushetsplikten for de folkevalgte og adgangen til å pålegge taushetsplikt om opplysninger som ikke er taushetsbelagt i lov eller i medhold av lov. Når det gjelder forholdet til lukkede møter står det klart i rundskrivets punkt 3.3 at det kun er de taushetsbelagte opplysningene som fremkommer i et lukket møte de folkevalgte har taushetsplikt om. Det at møtet er lukket innebærer i seg selv ikke at de folkevalgte får taushetsplikt om alle opplysninger som fremkommer på møtet. Det spesifiseres at det heller ikke er adgang til å innføre en slik taushetsplikt i et kommunalt reglement, jf. rundskrivets punkt 5.5 og 5.6.

Kommunene og fylkeskommunene ble i rundskrivet anmodet om å endre sine reglementer i den grad de gikk lenger i å pålegge de folkevalgte taushetsplikt enn det som følger av lov.

Postadresse  
Postboks 8112 Dep  
NO-0032 Oslo  
postmottak@kmd.dep.no

Kontoradresse  
Akersg. 59  
<http://www.kmd.dep.no/>

Telefon\*  
22 24 90 90  
Org no.  
972 417 858

Kommunalavdelingen

Saksbehandler  
Edvard Aspelund  
22247220

I departementets normalreglement om folkevalgtes innsynsrett som ble utgitt i 2004 (Veileder H-2142), er det også inntatt bestemmelser om folkevalgtes taushetsplikt ved lukking av møter. I normalreglementets punkt 4.2 annet ledd står det følgende om taushetsplikten ved lukkede møter:

”Når en sak behandles for lukkede dører etter kommuneloven § 31, plikter de folkevalgte å bevare taushet om opplysninger som etter lov er underlagt taushetsplikt.”

Det presiseres i merknadene til bestemmelsen at de folkevalgte kun har taushetsplikt om opplysninger som er taushetsbelagte i lov eller i medhold av lov. Det er ikke anledning til å pålegge folkevalgte en generell taushetsplikt om opplysninger selv om disse er unntatt offentlighet etter offentlighetsloven. Det er heller ikke slik at opplysninger blir taushetsbelagte kun fordi de er unntatt offentlighet eller gjelder saker som behandles i lukkede møter.

Før rundskrivet fra 2000, var det i juridisk teori og tidligere rundskriv fra departementet, lagt til grunn at kommunestyret kunne vedta at de folkevalgte hadde taushetsplikt om forhandlinger i lukkede møter. Ved årtusenskiftet ble det på bakgrunn av nye juridiske utredninger fastslått at kommunene likevel ikke har rettslig adgang til å pålegge de folkevalgte en slik utvidet taushetsplikt.

Som nevnt er det fremdeles flere kommuner og fylkeskommuner som ikke har endret sine reglementer slik at de er i samsvar med gjeldende rettsoppfatning. Disse kommunene og fylkeskommunene har bestemmelser i sine reglementer som pålegger de folkevalgte taushetsplikt om forhandlinger i lukkede møter, og dermed går lenger enn det som følger av lov og rundskriv fra departementet. En slik reglementsbasert taushetsplikt som gjelder alle forhandlinger i lukkede møter, vil da gjelde for opplysninger som ikke er omfattet av den lovbestemte taushetsplikten i for eksempel forvaltningsloven § 13 første ledd.

Departementet minner derfor om de ovennevnte rundskrivene, og oppfordrer kommunene og fylkeskommunene om å ta en gjennomgang av sine reglementer og foreta de nødvendige endringene. Rundskrivene er tilgjengelige på departementets hjemmeside [www.regjeringen.no/kmd](http://www.regjeringen.no/kmd).

Med hilsen

Siri Halvorsen (e.f.)  
avdelingsdirektør

Edvard Aspelund  
seniorrådgiver

*Dette dokumentet er elektronisk godkjent og sendes uten signatur.*



**DET KONGELIGE  
KLIMA- OG MILJØDEPARTEMENT**

Statsråden

Til alle landets ordførere

NORDREISA KO. JEM. JVE	
Dag Fjendstad	
Kopi: Ordfører, Raski Unling	
14 JAN 2015	
Ref. notis.	
SAR.NR.	
LØPENR.	
DOK.NR.	ARKIVET C55

Deres ref

Vår ref

14/3881-

Dato

**13 JAN. 2015**

## Krigens kulturminner

I 2015 er det 75 år siden den andre verdenskrigen startet i Norge, og 70 år siden landet ble fritt. Kulturminnemyndighetene vil ha krigens kulturminner som hovedsatsing i 2015.

Mange av de fysiske sporene fra den andre verdenskrigen er forståelig nok borte. Det gjør det desto viktigere å ta vare på de gjenværende anleggene, bygningene og, ikke minst, sporene etter krigshandlinger og andre alvorlige hendelser.

### Krigsminner som en del av vårt kollektive minne

Den andre verdenskrigen er en del av vår nasjonale historie og blir formidlet bredt gjennom undervisning, bøker og populærkultur. NRKs storsatsing på dramaserien "Kampen om tungtvannet" er et aktuelt eksempel på dette. Stadig dukker det opp nye spørsmål, som bidrar til å utfylle og supplere de kjente fortellingene som har blitt formidlet siden 1945. Beretninger fra enkeltpersoner og brede historiske fremstillinger har bidratt til å forme det kollektive minnet om krigsårene.

Kulturminnene fra denne perioden har i mindre grad vært vektlagt i vernearbeidet. Det ønsker vi å gjøre noe med. Krigens kulturminner og fortellingene som er knyttet til dem bør få en mer fremtredende plass i det kollektive minnet om den andre verdenskrigen.

### Registrere krigens kulturminner

Det har aldri blitt gjennomført noen landsomfattende registrering av slike kulturminner. Denne manglende kunnskapen øker faren for at de kan bli ødelagt.

Sammen med Riksantikvaren, inviterer derfor Klima- og miljødepartementet kommunene til et samarbeid om å registrere, formidle og markere krigens kulturminner i 2015. Denne henvendelsen er ment som innledende informasjon om prosjektet.

Prosjektets mål er å innhente kunnskap om den andre verdenskrigen slik den har manifestert seg i fysiske spor. Det vil bli lagt til rette for at krigsminnene i de enkelte kommunene kan registreres i kulturminnedatabasen Askeladden. Ved å registrere slike kulturminner, sikrer man både at den materielle historien blir dokumentert, og at fortellingene om krigen kan knyttes til de konkrete objektene. Denne dokumentasjonen kan være et utgangspunkt for å formidle krigshistorien og vil også bidra til at krigsminnene kan bli en ressurs i det lokale utviklingsarbeidet.

Kulturminnene vil kunne inngå i kommunenes kulturminneplaner. Registeret vil også kunne være utgangspunkt for et formelt vern av krigsminner, ikke minst gjennom bruk av kommunens egne virkemidler, som kommuneplan og reguleringsplan.

#### **Hva er et krigsminne?**

Det er ikke alltid like opplagt hva som skal forstås med et kulturminne fra den andre verdenskrigen. Okkupasjonsmaktens militære anlegg, samferdselsanlegg, fangeleire og administrasjonssteder er synlige objekter. Åsteder for sabotasje, annen motstandskamp og krigshandlinger trenger derimot ofte en forklaring for at vi skal bli i stand til å forstå hvilken betydning de hadde. Kulturminner knyttet til de delene av okkupasjonshistorien som har vært underkommunisert, eller som er lite dokumentert gjennom fysiske spor, vil ha en sentral plass i kartleggingsarbeidet.

#### **Bredt engasjement**

Den andre verdenskrigen engasjerer fortsatt. Flere fylkeskommuner og kommuner arbeider allerede systematisk med krigens kulturminner. Feltet engasjerer også museumssektoren, kunnskapsmiljøene og, ikke minst, frivillige lag og foreninger. En rekke nasjonale institusjoner har ansvaret for å forske på og formidle deler av krigshistorien (se lista over kopiadressater under).

Det er ønskelig at kommunene inviterer disse til et samarbeid, og at kunnskapen om krigsminnene i bred forstand blir samlet. Krigsgenerasjonen er i ferd med å falle fra, og det er viktig at de ufortalte historiene blir dokumentert. Arbeidet med krigens kulturminner kan påvirke både den lokale og den nasjonale identiteten. Kulturminneforvaltningen skal være bevisst sin rolle som en aktør som aktivt griper inn i de langsomme endrings- og forsoningsprosessene. Arbeidet skal utføres med forståelse og respekt for ofrene, de etterlatte og lokalsamfunnene.

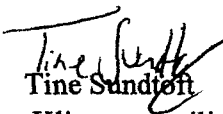


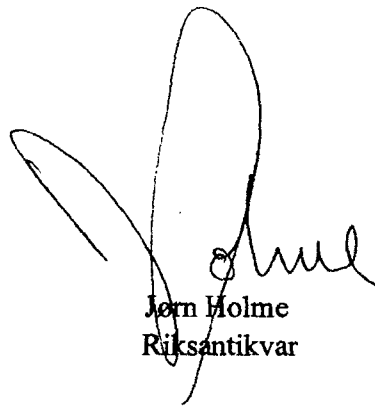
**Veien videre**

Klima- og miljødepartementet og Riksantikvaren ønsker en bred deltakelse i krigsminneprosjektet i 2015, og ser frem til samarbeidet i året som kommer. Vi vil sende utfyllende informasjon til alle kommunene og fylkeskommunene i februar 2015.

I mellomtiden ber vi dere rette oppmerksomheten mot krigsminnene i deres egen kommune - kanskje kjenner dere allerede til kulturminner dere ønsker å løfte fram i 2015?

Med hilsen

  
Tine Sundtøy  
Klima- og miljøminister

  
Jørn Holme  
Riksantikvar



Barfot media  
Ståle Edstrøm

**Delegert vedtak**  
**Delegert utvalg næring- og kulturutvalg - nr. 1/15**

<b>Deres ref:</b>	<b>Vår ref:</b> 2015/96-2	<b>Løpenr.</b> 654/2015	<b>Arkivkode</b> 005	<b>Dato</b> 15.01.2015
-------------------	------------------------------	----------------------------	-------------------------	---------------------------

**Pathtags. Svar på søknad om bruk av kommunevåpen**

**Saksopplysninger:**

Barfot media søker om tillatelse til å få bruke Kommunevåpenet til produksjon av såkalte Pathtags. Pathtags er et samleobjekt som er på størrelse med en ti krone og det skal være utsalgssteder i hver kommune. Det er søkt til alle landets kommuner.

**Vurderinger:**

Bruk av Nordreisa kommunevåpen er underlagt følgende forskrift:

*§2 Generelle bestemmelser om bruk:*

*Som hovedregel kan våpenet bare brukes av administrasjonen og institusjoner under utøvelse av kommunal myndighet og til dekorasjon.*

*Bruk av våpenet på suvenirer for salg er ikke tillatt uten særskilt tillatelse.*

*Våpenet må ikke brukes slik at det kan oppfattes som privat kjennetegn. Private kjennetegn må heller ikke sammenstilles med våpenet.*

...

Dette gjør at kommunen vanskelig kan tillate produksjon av Pathtags til dette formålet.

Nordreisa kommune har derimot flere alternativer. Vi er del av Nasjonalparkkommunene i Norge og Norges Nasjonalparklandsbyer, som er ment som en kommersiell merkevare. Det er Klima og miljødirektoratet som er rettighetshaver av logoen, men hver enkelt kommune kan ta i bruk dette.

  
Postadresse:  
Postboks 174, N- 9156 Storslett  
E-post:  
postmottak@nordreisa.kommune.no

Besøksadresse:  
Sentrum 17  
Internett:  
www.nordreisa.kommune.no

Telefon: + 47 77 77 07 00  
Telefaks: + 47 77 77 07 01

Bankkonto: 4740.05.03954  
Org.nr: 943 350 833

Det er alt i alt 33 Nasjonalparkkommuner og 5 Nasjonalparklandsbyer, og pathtags for disse er både realistisk og etter hensikt. Nordreisa kommune ber Barfot media om å kontakte Miljødirektoratet direkte. For å se logoene følg denne linken:

<http://profilbank.dirnat.no/verneomraader/nasjonalparkkommune-og-landsby/hovedlogo-kommune-og-landsby/>

**Vedtak:**

Nordreisa kommunevåpen kan ikke brukes.

Det anmodes om at Barfot media søker tillatelse til produksjon av Pathtags på logoene for Nordreisa Nasjonalparkkommune og Storslett Nasjonalparklandsby, fra KLD.

**Klageadgang**

*Vedtaket kan påklages til Nordreisa kommune. Klagefristen er 3 uker regnet fra den dagen da brevet kom fram til påført adressat. Det er tilstrekkelig at klagen er postlagt innen fristens utløp.*

*Klagen skal sendes skriftlig til den som har truffet vedtaket, angi vedtaket det klages over, den eller de endringer som ønskes, og de grunner du vil anføre for klagen. Dersom du klager så sent at det kan være uklart for oss om du har klaget i rett tid, bes du også oppgi når denne melding kommer frem.*

Med vennlig hilsen

Beate Brostrøm  
Næringsutvikler



## Saksfremlegg

Utvalgssak	Utvalgsnavn	Møtedato
2/15	Nordreisa nærings- og kulturutvalg	19.02.2015

### Turbok for Nord-Troms

Henvi sning til lovverk:

#### Rådmannens innstilling

Nordreisa kommune bevilger midler fra drift, kommunal støtte for tilrettelegging av næring ansvar 430.

1. Søker Jan R. Olsen innvilges kr. 27.500 i støtte fra Regionale utviklingsmidler, siden Skjervøy, Kåfjord og Storfjord kommuner også bidrar med egenandel.
2. Kommunen forplikter seg til å kjøpe 25 eksemplarer av turboka for Nord Troms når den foreligger.
3. Støtte og kjøp av bok gis med forbehold om ferdigstillelse av prosjektet.

#### Saksopplysninger

Jan R Olsen Foto ble etablert som enkeltmannsforetak Naturfoto Jan R Olsen i 1996. Fra 2012 har dette vært et aksjeselskap med navnet Jan R Olsen Foto As. Firmaet gir ut kalendere, bøker og postkort, leverer utsmykningsoppdrag og fototjenester. Etter å ha gitt ut to bøker i 2010 og 2013, planlegger firmaet nå å gi ut en ny bok i 2015. Den tredje boka vil etter firmaets egen vurdering, være det største prosjektet, og skal inneholde nye elementer. Blant annet er det tenkt investert i utstyr som skal resultere i et multimediashow for å presentere og skape interesse for boka. Dog er mye av utstyret allerede investert, det inkluderer også fotoutstyr og fotorelatert utstyr for flere hundre tusen kroner. Den nye boka skal være en turbok for Nord-Troms, noe lignende som har vært gitt ut flere steder i landet, slik som «Turboka» i Tromsø og «Altaturer». Den nye boka vil i likhet med de andre profilere det sjøsamiske området i regionen. Boka skal beskrive ca 15 turer i hver kommune (Nordreisa, Kvæningen, Skjervøy, Storfjord, Lyngen, Kåfjord) med flybilder, turbilder og kart, samt beskrivelse av rutene. Det vil være naturlig å bruke samiske stedsnavn der det er naturlig. Dette vil være fotturer som kan gjøres i sommerhalvåret, og vil være turer av varierende vanskelighetsgrad, men ingen ekstremturer. Det skal være noe for alle, både korte og lange turer og enkle og litt mer utfordrende turer.

I tillegg til turbeskrivelsene, vil boka også inneholde en eller flere turreportasjer fra hver kommune, slik som f eks Nordkalottruta i Nordreisa.

Firmaet har ikke tidligere søkt støtte til bokprosjekter.

150 000 kr til trykking

25 000 kr til seks flyturer

157 500 kr gå turene (90 turerx5 timerx350 kr pr time, inkl utgifter kjøring, mat etc)

268 800 kr Produksjon av boka (gjøres selv) 224 sider x 2 t pr side x 600 kr=

35 000 kr Utgifter til utstyr

### **Totalt 636 300 kroner**

Firmaet søker hver av de seks kommunene Kvæningen, Kåfjord, Lyngen, Nordreisa, Skjervøy og Storfjord om 27 500 kroner i støtte, totalt 165 000 kr. I tillegg søker jeg Sametinget om 50 000 kroner i støtte.

I tillegg søker jeg hver kommune om at de når boka er ferdig trykket, kjøper inn 25 stk eller flere bøker til fullpris 399 kroner. 25 bøker vil utgjøre 9975 kroner.

Nordreisa kommune sendte i juni 2014 avslag på søknad med begrunnelse om at kommunen ikke har midler til slike tiltak. Kommunen kan, som ROBEK kommune, ikke love kjøp av bøker, fordi kommunens budsjett kan endres som følge av innsparinger. Søker har sendt inn klage og bedt om at saken ikke bare vurderes i administrasjonen, men behandles på politisk nivå. Begrunnelsen er at han har fått positivt svar fra Kåfjord, Skjervøy og Storfjord kommuner.

### **Vurdering**

Nordreisa kommune har over de siste årene fått flere søknader til sponing og eller medfinansiering av filmprosjekter, bokprosjekter og andre kulturproduksjoner.

Nordreisa kommune har støttet blant annet Oppdrag Nord-Norge og filming av og på Kvæennes i forbindelse med sildeopphepningen i 2012, for et prosjekt ment for National Geographic. Disse prosjektene ble støttet med henholdsvis 75.000 og 19.000 kr fra omdisponerte midler fra Næringsfond før 2006 (Kraftlagsmidler). Dette fondet er per i dag oppbrukt/ fordelt.

På bakgrunn av henvendelsen om støtte til bokprosjektet ble kommunen i søknad bedt om støtte på 27 500 kr på en totalramme på 636 300 kr.

### **Oppsummering:**

Administrasjonen er ikke i tvil om at denne boka vil være interessant for kommunens innbyggere, interessenter og næringsliv. Kommunens satsing på turområdene vil kunne komme godt til syne i en slik bok.

Kommunen har hele tiden forsøkt å forholde seg til likhetsprinsippet, der flere bedrifter har fått avslag på produksjonsrettede støtte, men presset fra andre kommuner med andre muligheter for finansiering gjør det vanskelig for oss å ikke bidra. Derfor så innstilles det positivt til saken, og belastningen settes på Regionale utviklingsmidler siden flere enn en kommune bidrar med finansiering.